

La Yeu de l'Empordà

Any XXXVI.- Època 2.:

Figueres, 21 de setembre de 1935

Preu: 20 cts. - N.º 1615

Preus de subscripció:

Península. 2'50 ptes. trimestre.
Unió Postal 5'00

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo
concertado



EL JOVE

Estanislau Llanta Sicars

morí a Perelada, el 15 del corrent, a l'edat de 16 anys
havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

(A. C. S.)

Els qui el ploren: pares, Josep i Maria Teresa; germà,
Emili; oncles, ties, cosins i família tota,

en assabentar a llurs amics i coneguts tan dolorosa pèrdua, els pregunen el
tinguin present en llurs oracions i es serveixin assistir als funerals, que per a
l'etern descans de la seva ànima, es celebraran el propvinent dimarts, dia 24,
a les nou, a l'Església Parroquial de Perelada.

Perelada, setembre del 1935.

Les misses després de l'Ofici i seguidament la de perdó.

El dol es dona per acomiadat.

*L'Emm. Sr. Cardenal Arquebisbe de Tarragona i tots els Excms. senyors Bisbes de Catalunya,
s'han dignat concedir indulgències en la forma acostumada.*

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE

D'APARELLS PROTÉSICS

PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES

CLINICA DENTAL

Joan Aupí Carbona

Odontòleg

Tractament de malalties de boca i dents
 Confecció de tota mena d'aparells protèsics
 Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7 Telèfon, 49 X Portella, 5 i 7 pral. Figueres

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
 COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places
 d'Espanya i l'estranger.
 GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
 IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a
 termini.
 PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.
 CANVI de tota classe de monedes i bitllets.
 COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.
 NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.
 DIPOSITOS en custòdia de títols.

AIGUA MEDICINAL I DE TAULA



ORIÓN

L'aigua de règim dels nerviosos,
 dels hipertensos, dels artritics

Representant a la Província: F. Berenguer Garriga - Figueres

Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
 carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70

FIGUERES

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyes corrents

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES



Capil·lar

Ferran

Evita la caiguda del cabell

Farmàcia FERRAN

Centre d'Específics - Ortopèdia

Antiga Casa Joaquim Guillamet

DE

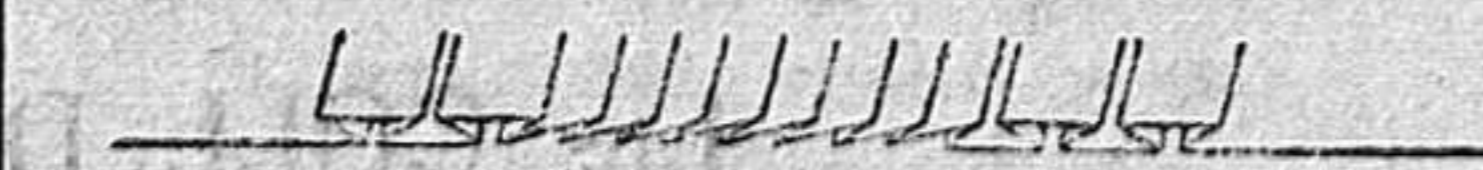
J. Carreras Guillamet

Despatx: Avinguda de la República, núm. 77. - Telèfon 110 B.
 Magatzem: Telèfon 110 X. FIGUERES

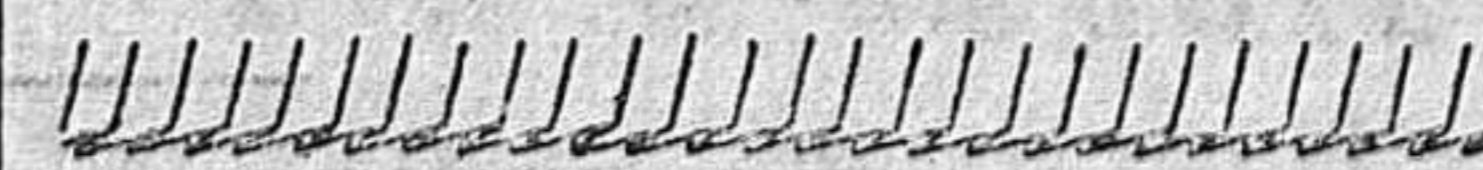
Carbons vegetals, Coc, Antracita, Cardiff, Boles d'antracita, Briquets, especials tots per a cuines econòmiques i calefacció.

Petrolí especial per a estufes, «Orujo» terra per a brasers completament inofensiva, sense emanacions i de fàcil combustibilitat.

Preus sumaments reduïts :-: Servei a domicili



Per plisats,
 calats i bordats



Antiga casa

MARIA PALLISERA

Especialitzada amb confeccions per a Senyora i nena. A l'ensem, assabenta a la seva distingida clientela, haver rebut les novetats per a la present temporada d'hivern amb jerses, bruses, zaquetes, sueters, etc.

No deixi de visitar-me :-:

Recordi

Casa Maria Pallisera
 Girona, 6
 Figueres

Atenció Senyora

Si vol una Permanent ben feta
visiti la **PERRUQUERIA**

R O D À

Permanents sense fils i sense
electricitat, complertes a 7 pessetes.

Tintures de totes marques des de 8 pessetes.

Carrer Girona, entrada a Joan Maragall, 2, primer pis. - Figueres

Emplei les Modernes Cuines

F O K O I L

A OLIS PESATS (GAS - OIL)

Absoluta seguretat! Sense perill d'explosió!

i además Estalviarà diners

doncs solament gasten Un céntim i mig per hora

Preu des de 40 pessetes

Demani una demostració al Representant per la provincia de Girona:

Ramon Bassols Bassols

Carrer Pi i Margall, 1 :-: Telèfon 29 :-: FIGUERES

Vins naturals de Garriguella

de l'acreditada casa P. ESTRADER

Representant:

JOSEP BARRIS

CARRER VILALLONGA, 23 (al costat

de la col·lecta d'arbitris). - FIGUERES

Visitant aquesta nova casa

trobareu vins de garantia
a bons preus.

Venta al detall. :-: Servei a domicili

La Casa

Pere Prat

Nova casa amb taller especial per a
esmolar tota mena d'eines de tall, fa
avinent als barbers en particular i al
públic en general, que ha establert uns
preus molt econòmics en tots els seus
serveis:

Navajes de barber	1'25 pts.
Màquines tallar cabells	1'00 >
Estisores	0'50 >
Màquines esquilar animals	1'50 >

Tots els serveis garantits i amb la
màxima rapidesa.

Méndez Núñez, 14 (davant tabacalera)
FIGUERES

J. Coma Moragas

Metge

Medicina Interna. Especialitat. Cor i pulmons
Anàlisis clínics -- RAIGS X -- Terapèutica física

Consulta: dimarts, dijous i dissabtes de 10 a 1,
i tots els dies a hores convingudes.

Monturiol, 22, primer. -- Telèfon 235 -- FIGUERES

Casa Garriga

Caamaño, 12 i Junquera, 4 - Telèfon, 46

Galats prisats, punt universal, realoes i folratures de botons.

La màquina més moderna de la provincia.

Prisat permanent: més de 2000 models diferents.

Botons folrats amb tots els gèneres, fins amb pell.

Perfecció en el treball.

Preus reduïts.

Autos Gregori

Plaça de Pi i Margall, 4

Telèfon 30 :-: FIGUERES

PULLMANS i OMNIBUS
per a viatges i excursions

TAXIS DE LLOGUER



Línia d'Omnibus

Figueres-Castelló-Roses-Cadaqués

Roses - Palau - Vilajuiga



10 anys menys i molts admiradors més

Aquesta mateixa nit, o abans, si vostè vol, la seva cara recobrarà la seva guapea i joventut que ha perdut en els últims deu anys.

Taques, lenties, granets, arrugues indiscretas i poros dilatats desapareixeran tot seguit, i vostè tornarà a lluir la cara suau i nacarada d'una joveneta de divuit anys.

Si encara és vostè molt jove, aquest suprem embellidor conservarà la frescor i ufanor de la seva cara fins l'edat més avançada.

Faci la prova i s'en convencerà.

Comprí un flascó d'Esmalt Nacarado de Roses CARPE del color que escaigui millor a la seva pell i, apliquis'en una mica a la cara, escot, braços i mans, i al mirar-se de nou al mirall hi veurà el reflexe d'un nou tipu de bellesa natural, que causarà l'admiració de totes les seves amistats.

Nou de cada deu artistes del cinema fan ús d'aquest suprem embellidor, al qual deuen els seus millors èxits.

Demani l'Esmalt Nacarado de Roses CARPE a totes les perfumeries i drogueries d'Espanya.

Flascó gran, 7'50 pessetes

Flascó petit, 4'25 >

ESMALTE NACARADO DE ROSAS CARPE

Provi vostè el MAQUILLATGE PERMANENT d'aquesta gran marca:

ESMALT NACARAT DE ROSAS CARPE

COLORET NATURAL CARPE - LLÀPIÇ DE LLAVIS SUPERPERMANENT CARPE

Una sola aplicació conserva la cara arreglada tot el dia

Agent exclusiu a Figueres, PERFUMERIA MARCO, Girona, 12

Corretges verdes al crom

Les millors corretges sempre disponibles a totes
mides i preus molt reduïts, solament ho té en

ANGEL PERAFERRER

Caamaño, 10 Telèfon, 214 X FIGUERES

Màquines Agrícoles i Tractors Mc. CORMICK
Motors i Bombes, per a regar, VELLINO

Dr. Salvador Estrader

ESPECIALISTA EN MALALTIES DE NAS, GOLA I ORELLES I LA SEVA CIRURGIA

EX-METGE OTO - RINO - LARINGÓLEG DE
L'HOSPITAL DE LA SANTA CREU I SANT
PAU DE BARCELONA

VISITES DE 10 A 1
HORES CONVINQUDES

FIGUERES

Carrer Junquera, 5, 1.^{er}

Policies que combreguen

El dia de Pasqua, 4.400 policies de de New York combregaven a la Catedral Catòlica de St. Patrick, oficiant la Missa el Cardenal Hayes, Arquebisbe de la citada ciutat, i assistia després al dejuni l'Alcalde de la metròpoli, Mr. F. L. La Guardia, que dirigí la paraula als presents, dient, més o menys, que: l'acte que acabaven d'efectuar els policies, era una garantia per a tots els ciutadans, car, tendia a reforçar la moralitat i bons costums en el Cos de Policia, sense les quals no podien existir bons guardadors de l'ordre públic.

En el «dia de la Mare», a Baltimore, Estats Units, 600 policies de totes categories marxaven en formació cap a la Catedral catòlica a rebre la Sagrada comunió, oficiant la Missa l'Arquebisbe de la ciutat, Mons. Culey, que

entrà a la Catedral escoltat per 100 policies. En dirigir-los la paraula, féu present que Baltimore es sentia orgullosa de la brillant actuació del Cos de Policies, eficient protector de vides i hisendes, a costa de freqüents baixes en ell mateix, de vides sacrificades en el compliment del deure.

El Cap de la Policia, General Gaither, els Oficials i autoritats no catòlics, donaren totes les facilitats i ajuda, i tota la cooperació necessària perquè tots els membres catòlics del Cos poguessin acudir a les referides comunions de què fem esment.

Altres tant feren 175 empleats del Correu de Baltimore.

I, a la mateixa capital d'Estats Units, Washington, reberen la Comunió un gran contingent de policies i bombers, i, segons notícies hagudes de totes les principals ciutats americanes, es repetia el mateix espectacle.

En llegir aquestes notícies, com resulta empètitida tota ideologia dels nostres republicans sectaris, que con-

fonen la República espanyola amb llur règim.

La religió catòlica, a les repúbliques civilitzades, viu en una llibertat absoluta, garantida per les pròpies autoritats oficials.

A Espanya encara es segueix pensant que, per a ser republicà és necessari ser antireligiós.

Resulta una paradoxa massa escaridora oír socialistes i republicans nostres, parlar de cultura i civilitat, sent axí que tenen alguna responsabilitat en la llista d'incendis, destrucció de temples de mèrit artístic, biblioteques, centres culturals i d'ensenyança, assassinat d'indefensos religiosos i pel sol fet de tenir idees diferents a les d'ells.

A Espanya, on s'ha volgut fer un caricaturesc ensaig de república de «treballadors», no es podria capir l'existència de servidors públics manifestant llurs idees particulars religioses.

Els nostres esquerrans i republicans

avançats representen el grotesc paper de dir-se defensors de la llibertat i de totes les cultures avançades, cremant els centres culturals pertanyents a persones de diferent ideari, negant-los el pa i la sal de l'ànima, que és el dret a sostenir unes idees, per diferents que siguin de les dels que tant han malmenat la República espanyola pel pedregal de l'odi i de la destrucció de les cultures arrelades de segles.

Entre aquelles repúbliques en què el nom de Crist sigui respectat i venerat i aquelles en què el seu Sant nom sigui ultratjat i perseguit, no dubtarem un sol instant a decantar-nos per les primeres, car la civilitat i la cultura, com el moviment, es demostren amb fets o caminant de ple cap a una vida de respecte, de tolerància i convivència.

LLUÍS G. FÀBREGA I AMAT.

Lima 7 d'agost de 1935.

Instal·lacions de Calefacció Central Ideal Clasic, Thermos i Sanejament modern

Ramon Imbert Puigferrer

Casa fundada
l'any 1892



Immillorables instal·lacions realitzades en les poblacions d'Agullana, Culera, Cadaqués, FIGUERES, Girona, Palafrugell, Vilafant i Ventalló.

Vertadera casa de confiança. - Cada nova instal·lació, una nova i bona referència

Despatx i sala d'exposició:

Carrer de la Portella, núm. 1 :: FIGUERES
(AL CENTRE DE LA CIUTAT)

ALFONS PUIG

Oculista

Metge A. al Dispensari d'oftalmologia del Dr. Barraquer a l'Hospital de la Santa Creu i de Sant Pau de Barcelona

HORES DE VISITA

Matí, de 9 a 1 :-: Tarda, de 4 a 6

Carrer Alt de Sant Pere, 19
(davant de l'Església)

FIGUERES

Acadèmia Passolas

Carrer d'En Pep, 30, baixos

Cursos de PIANO: Elemental, Superior i de perfeccionament, Solfeig i Teoria. LLIÇONS PARTICULARS i A DOMICILI

Avis important: Atenent als insistents precs de varis deixebles i a l'ensens per a donar facilitats als aficionats a la composició, el Mestre d'Harmonia es complau en assabentar al públic haver decidit obrir un **Curs** el primer d'Octubre per als que vulguin aprofitar-s'en.

Citroën torpedo

4 places

magnífica ocasió

BON PREU

Garatge Sport :-: de Viarnés i Navarra
Carrer 28 de Maig, 11 :-: FIGUERES

A l'entorn de l'obra fejecista

persevereu que ja amb la mà toqueu el cim

El sol anunci del gran aplec comarcal fejecista al Santuari de Nostra Dona de la Salut de Terradès, ha fet que l'entusiasme despertés arreu del nostre Empordà. De tots els pobles, segons ens diuen els animosos fejecistes figurencs, es reben noves ben falagueres prometedores de la seva assistència a l'acte.

Serà la veu de la plana; d'aquesta plana assolida i riallera del nostre Empordà, la que ressonarà clara i diàfana, amb una força mai assolida per les vals de la Salut arresserades sota el single de les roques cantelludes de Santa Madalena. Serà la veu ferma i decidida de dotzenes i dotzenes de joves fejecistes del nostre Empordà que, abrandats d'un sà i noble ideal cristià, convidaran als seus germans de les demés contrades a sumar-se a la gran obra de la recristianització de Catalunya.

La veu del jovent és sempre forta i convençuda! Ben clar ho diu la bella estrofa: «Amunt germans fem nostra via, Jesús rei nostre ens va al davant! Amunt sí; amunt sense defallença per a reconquerir les cristianes tradicions que ens llegaren els nostres avantpassats».

L'entusiasme pel que hem vist és enorme. Fixeu-vos sinó en les vesprades d'aquest mes de Setembre com un bon estol de fejecistes figurencs, amb el pot de pastes, els pincells i un feix de cartells sota el braç i distribuïts en seccions, recorren els carrers de la nostra ciutat cobrint les parets, on s'hi acostuma a fixar-hi cartells de proclames, convidant a tothom al gran acte de la Salut. Hem vist que en aquestes colles s'hi confonen els joves de cases acomodades amb el modest obrer; i hem vist l'empleat i el treballador, tots els estaments units en un sentit de companyonia, per a portar a cap llur empresa.

Digna lliçó de germanor per a tots aquells que avui dia sols atien a la nostra joventut pel camí tortuós de l'odi i la rencúnia!

I aquests joves no defalleixen; i és un dia i un altre dia que van acomplint el seu comés fent cas omís dels respectes humans; del que puguin dir els demés i sens deturar-se, per més que mans barroeres desconexedors de la veritat de la causa que defensen aquests joves, esquinçin o procurin fer desaparèixer aquests cartells símbol de unió i concòrdia en nom d'una llibertat que diu que defensen i tan poc la respecten.

No hi fa res; els nostres joves tornen a reemplaçar aquests cartells amb més fé, amb més voluntat i entusiasme que mai, estimulats, per els qui amb llurs actes tan poc adients a el que ells propugnen, intenten fer desaparèixer.

Quin neguit donen aquests cartells! Quin mal d'ulls deuen fer-los a tots aquests que s'esforcen en arrebassar los. Tot això, però, es una prova evident que l'organització fejecista pesa ja damunt de la nostra terra; tot això demostra una institució que fa quatre anys era mirada amb indiferència i fins menyspreu per a molts dels nostres laics de moda, ara ja s'esveren davant de la gran volada que ha prés. Aquests 15.000 joves fejecistes escampats arreu de les terres catalanes, no hi ha cap dubte que ben aviat els veurem duplicats i pot ésser triplicats, formant els homes que tenen de regenerar aquesta Societat quants fonaments intenten socabar els enemics de la nostra fe.

La creuada s'esten i ultrapassa totes ies fronteres. Cal que donem una ullada a la magne Assemblea de les Joventuts Catòliques d'arreu del món, suara celebrat a Bèlgica. 100.000 representats de tots els països mundials es reunien sota les seves banderes rematades pel signe de la Creu redemptora fent professió de fe i catolicitat.

Mentre les nacions es miren de qua d'ull i receloses les unes a les altres; mentre es nota la corrent febrosa d'una nova conflagració, en res s'hi veu els efectes de les campanyes que en contra de la guerra tan han propugnat molts dels qui per trista paradoxa atien la guerra civil a casa nostra amb llurs doctrines disolvents.

Solament en dies no molt llunyans, aquests joves d'un fort ideal i d'una disciplina perfecte com els fejecistes, poden fer front a aquesta calamitat de la discòrdia entre l'humanitat predicant-li amb llur exemple les doctrines d'amor i concòrdia d'aquell que al Gòlgota moria perdonant nos.

Al nostra Empordà, on els odís i rancúnies li han minat la seva fama de terra de la pau i de germanor, els joves fejecistes son els que li poden retornar la pau tan desitjada i el bon nom perdut. Cal, però, no descuidar ni defallir en l'ardua empresa. Que l'acte de la Salut serveixi per segellar amb el vostre jurament de fidelitat als ideals d'apostolat cristià, el propòsit decidit de reconquerir l'Empordà per Crist i amb Crist.

Joves fejecistes de l'Empordà, teniu la paraula. Persevereu. Persevereu que ja amb la mà toqueu al cim.

J. GIRONELLA.

L'Aplec Fejecista de la Salut

Segueixen amb tot dinamisme els preparatius pel Magne Aplec Comarcal de l'Alt Empordà que ha de tenir lloc, a D., el diumenge dia 13 del vinent octubre.

En varis automòbils gentilment posats a disposició del comitè organitzador, grups de fejecistes estan en l'actualitat recorreguent els pobles de la comarca en viatges de rerenyament i propaganda.

L'entusiasme als llocs on fins avui s'ha anat, és grandíols. D'acord amb les dades que es van recollint, es pot ja afirmar que la comarca respondrà a la Diada d'una manera admirable.

Cal dir però que Figueres no resta tampoc enrera. Són nombroses les persones que s'interessen ja pels programes de l'aplec i demanen tota classe de detalls de la Festa.

El comitè organitzador anuncia doncs, que dintre breus dies aquests programes amb tota profusió de dades, seran repartits en diverses cases que s'anunciaran oportunament. Manifesta així mateix que fins aquest dia ben proper, no pot encara donar cap detall a la publicitat.

Els joves que prendran part en el festival atlètic s'estan entrenant remidament. S'anuncia ja que seran varis els premis que es disputaran en els diversos campionats.

També la massa coral vé assajant tres nits per setmana. Aquesta preparació tan acurada pel major lluïment de l'aplec fa preveure l'èxit que a no dubtar ha d'assolir.

Restem per anar anunciant en números venidors a tots els lectors, dels diversos aspectes de la diada.

COMITÈ ORGANITZADOR.

DIUMENGE, DIA 13 D'OCTUBRE

Gran Aplec Comarcal

a la Salut de Terrades

organitzat per la Unió Diocesana de Joves Cristians

Ofici Solemne

Jocs cucanya

Parlaments

Atletisme

Massa Coral

Sardanes

EMPORDANESOS!

Renovem l'esperit tradicional de la nostra plana. Tothom a la Salut!!

La sessió del ple del dia 2 del corrent

Són les deu i vint minuts quan l'Alcalde Sr. Moradell declara oberta la sessió. El Secretari llegeix l'acta de l'anterior, que és aprovada.

Seguidament es llegeix una certificació del senyor Inspector Intercomarcal de Sanitat, Secretari de la Comissió Comarcal de Sanitat de Girona, en la que es fa constar que, en sessió del dia vint d'agost darrer i per l'esmentada Junta comarcal s'acorda informar en sentit favorable el projecte d'alineacions, format per l'Ajuntament, de la zona compresa entre els carrers de Joan Tutan, Eres d'en Vila, Perelada, Abdó Terradas i ferrocarril de M. Z. A.

Queda acordat d'una manera definitiva l'esmentat projecte.

Vista una altra certificació del susdit Secretari de la que resulta que en la mateixa sessió va informar-se favorablement el projecte d'ordinació especial per a les edificacions del carrer de les Hortes en l'alineació que mira a migdia i que fou presentada per la Comissió de Govern en acord del 14 de novembre de 1934, s'acorda aprovar definitivament l'esmentada Ordinació.

Es dona compte d'una altra certificació del repetit Secretari de la Comissió Comarcal de Sanitat donant compte d'haver estat informat també d'una manera favorable el projecte de les alineacions i urbanització parcial dels terrenys de l'Era d'en Deseia, acord de la Comissió de Govern pres en el dia 9 de gener del present any.

Es llegit seguidament un acord pres per la Comissió de Govern en sessió del dia 16 de Juliol darrer en relació al projecte esmentat, en el que es disposa que l'arquitecte municipal faci un nou projecte d'alineacions i urbanització parcial dels terrenys al·ludits.

La Presidència observa que l'acord llegit ve a alterar les línies del projecte informat favorablement per la Comissió Comarcal, i que per lo tant, pot procedir-se a aprovar d'una manera definitiva el primitiu projecte en tot lo que no hagi d'ésser modificat i deixant en suspens el projecte en la part afectada per la reforma acordada per la Comissió de Govern.

El Sr. Callís en nom de la minoria de Lliga Catalana diu que no estan conformes en la modificació que es proposa.

Parla el Sr. Gratacós i diu que la finalitat del projecte que ha vingut favorablement informat té per objecte el deixar una plaça que serveixi a l'ensenyament per a la plaça dels infants, donant-li la millor visibilitat possible. Remarca que el tros de via objecte de la modificació té cinc metres d'amplada, i s'ha de tenir en compte que es tracta d'un passatge i no d'un carrer; diu que a Figueres hi ha carrers que no arriben a n'aquesta amplada i amb cases de respectable altura a cada costat, mentre que s'ha de tenir en compte que aquest passatge, a més dels cinc metres, en quedaran a cada costat cinc més d'espai lliure destinats a jardins, sumant en total 15 metres, i per lo tant superior a l'amplada del carrer de la Concòrdia. A més el projecte esmentat fou exposat al públic el temps reglamentari sense que fos objecte de cap reclamació; prova de que hi estava conforme.

El Sr. Ferrer interromp dient que ningú ho sabia i el Sr. Jou li contesta que segur que alguna cosa li con.

Continua el Sr. Gratacós observant si

s'ha pensat de la manera que quedaran els altres solars, i acaba dient que si no volen desfer tot el que va realitzar la minoria de la Lliga en el seu període d'administració que deixin el projecte tal com està.

El Sr. Casals diu que l'únic que es vol modificar és l'amplada del carrer que segons l'antic projecte és extraordinàriament estret.

La presidència diu que l'acord de modificació de la Comissió de Govern s'inspira en les modernes orientacions d'urbanització. Diu que a Figueres ja n'hi ha masses de carrers estrets i que per lo tant els nous tenen de tenir més amplada. Dirigint-se al Sr. Gratacós diu que els veïns no ho deuen haver vist amb bons ulls per quant han batejat el projecte amb el nom del «Cementiri del Tenorio». (Rialles al públic.)

El Sr. Gratacós diu que creu que el referit assumpte té de tractar-se d'una manera més seriosa i més quan és un projecte d'un tècnic com l'arquitecte municipal.

El Sr. Jou observa que la nova reforma den ésser per aconseguir una millor perspectiva la casa d'un senyor regidor.

Finalment es passa a votació. Voten a favor de la nova reforma els regidors radicals i d'Acció Popular i en contra els de la Lliga.

Es llegida una altra certificació del Secretari de la Comissió Comarcal de Sanitat informant favorablement el projecte d'alineacions del Passeig Non i de part de la carretera de Llers, amb la corresponent ordinació especial per a les edificacions afectades. S'aprova definitivament l'esmentat projecte.

Es dona compte de que, per al concurs anunciat al Butlletí Oficial de la Generalitat del 16 de Juliol per a proveir les plaçes de Capataç de 1.ª i 2.ª classe de la Brigada municipal i cos de Bombers com així per ordenança de l'alcaldia, havien presentat instàncies Ferriol Pou Figa per a Capataç de segona i Camil Sementer Soria per a Capataç de 1.ª o 2.ª classe.

Com que cap dels sol·licitants acompanya els documents que s'interessen en la convocatòria, s'acorda declarar fora de concurs les esmentades instàncies.

Pel càrrec de capataç de primera classe han estat presentades en la forma deguda dues instàncies; una per Pere Roca Pous i l'altre per Manuel Martínez Yébenes.

La Presidència fa observar que el senyor Martínez sembla tenir més mèrits que no el Sr. Roca per quant aquell acredita documentalment la seva capacitat professional.

El Sr. Jou prega a la presidència que no prejutji res referent a n'aquest cas.

El Sr. Moradell diu que no ho fa pas, i el Sr. Jou protesta en contra de les primeres manifestacions del president perquè es pot entendre amb llurs paraules a una coacció.

El Sr. Callís expressa que els senyors Consellers de la minoria de Lliga Catalana queden en completa llibertat per a votar a l'aspirant que vulguin.

La presidència anuncia que va a passar-se a votació, la qual es farà indicant el nom d'un o altre dels dos aspirants.

Efectuada la votació dona el següent resultat: Manuel Martínez ha aconseguit 13 vots i Pere Roca 4 vots, quedant nomenat en propietat per a la plaça de Capataç de 1.ª classe de Bombers i de la Brigada municipal, Manuel Martínez.

El concurs corresponent a la plaça de

Capataç de 2.ª classe s'acorda deixar-lo desert per no haver estat sol·licitat amb la deguda forma.

Pel càrrec d'ordenança de l'Alcaldia s'acorda per unanimitat nomenar a l'únic sol·licitant Tomàs Romans Pujol.

Es llegeix l'ordre del Departament de Sanitat de la Generalitat de data 21 agost darrer, en la que es fixen les normes per a designar els Tribunals que han de resoldre les oposicions referents a la provisió de places de metges titulars d'Assistència Pública i Sanitària, així com per a la formalitat dels nomenaments d'aquells funcionaris.

Demana la paraula el Sr. Pons i concedida que li és exposa: Que tota vegada que les últimes disposicions es refereixen solament a oposicions descartant els concursos, és precis canviar l'esperit de la proposició que presentaren en la passada sessió conjunta-ment les minories de la Lliga i d'Acció Popular i com que la tramitació serà encara més llarga precisa s'activi la mateixa en tot lo possible.

Cren que essent per oposició, és millor, per designar el metge que a l'Ajuntament li correspon nomenar per formar part del Tribunal, que no es faci per sorteig com en principi s'havia proposat sinó que sigui designat per mitjà de proposta d'una Comissió consistorial.

El Sr. Soler i Gran proposa que la designació de referència podria encarregar-se al Rector de la Universitat de Barcelona o al Degà de la Facultat de Medicina de la mateixa Universitat.

El Sr. Callís diu que l'Ajuntament no deu renunciar als seus drets i que per lo tant és la corporació qui té de nomenar-lo.

A proposta del Sr. Jou s'acorda que la designació es faci a proposta d'una comissió que poden formar-la un regidor de cada minoria. Acceptada la proposició queden nomenats per integrar dita Comissió els Srs. Moradell, Portolà i Pons.

S'acorda ratificar l'acord de la Comissió de Govern en sessió del 6 d'agost darrer, pel que s'acorda prohibir la circulació de bestiar boví pels carrers de la ciutat des de dos quarts de vuit del matí a les deu del vespre.

Es llegeix un telegrama del President de la Generalitat a l'Alcalde de la ciutat, invitant a la corporació a la recepció oficial que ha de tenir lloc el dia 9 al Palau de la Generalitat amb motiu de la vinguda del cap del Govern Sr. Llerroux.

El Sr. Soler demana es nomeni una comissió de regidors per anar a saludar el Sr. Llerroux en nom de la ciutat.

El Sr. Callís manifesta que ells no són mai refractaris a adherir-se a un govern legalment constituït signi la persona que vulgui que el representi.

El Sr. Bisbal es manifesta igual que el Sr. Callís. El Sr. Jou diu que la minoria de la Lliga es considerarà representada pels altres companys de consistori que hi vagin.

Les minories d'Acció Popular i Radicals acorden reunir-se per fer les designacions oportunes. (Continuarà.)



VI DE POSTRES
J. ALMEDA

SUAU
i
SEC

MUNTANYA DEL MONESTIR DE ST. PERE DE RODA
SELVA DE MAR

PREMIAT A FIGUERES L'ANY 1906 I A BARCELONA EL 1929

De Venda:

Als principals "Colmados" i
Establiments de Vins de marca

Concepció Bonal

PROFESSORA DE PIANO i SOLFEIG,

ofereix els seus serveis de Música per a donar lliçons a hores convingudes a tots els que ho desitgin en el seu estatge d'aquesta ciutat, Carrer 14 d'Abril, 7, 1.ª (abans Sol d'Isern, 7).

EDICTE

DON BENITO GRAU SERRAT, Juez de Primera Instància de la ciudad de Figueras y su Partido.

Por el presente edicto se hace saber: Que en méritos del juicio ejecutivo instado por Don Luis Perxas Soler, contra Don Juan Galter y Bassols, Banquero y propietario respectivamente, ambos mayores de edad y vecinos de esta Ciudad, se sacan por primera vez a la venta en pública subasta por término de veinte días y a favor del mejor postor las fincas siguientes:

1.ª—Una pieza de tierra viña, antes olivar denominada la Farella, situada en el término de Llaná, de cabida unas once vesanas setenta y seis céntimos, iguales a doscientas cuarenta y siete áreas, ochenta y seis centíáreas, que linda al Este con Luis Montiel y Manuel Sarapi, al Sud con Martín Ferrer, Ramón Ballesta y con el mar, al Oeste con Pedro Ballesta, y al Norte con Pedro Balló y Luis Montiel. Inscrita en este Registro al tomo 1.243, libro 34 de Llaná, folio 89, finca 776, inscripción 9.ª.

2.ª—Una pieza de tierra huerto, antes campo, con un pajar, situado en el término de Llaná hoy casa y jardín, calle de Floridablanca sin numerar, llamada antiguamente «Famada», de cabida media vesana aproximadamente, equivalente a diez áreas, noventa y tres centíáreas, lindante al Este con Rafael Gratacós, y Joaquín Roig y en los demás lindes con caminal, que hoy por la parte Sud, lleva el nombre de Calle de Floridablanca, y en los otros dos lindes existe, después del camino, el llamado Rec Gardisó; frente es Norte, fondo espalda, Sud, Oeste, derecha entrando y Este izquierda. Inscrita en este Registro al Tomo 119, libro 3.º de Llaná, folio 43 vuelto, finca 169, inscripción 6.ª.

3.ª—Y una pieza de tierra cultiva, eria el yerma, llamada Feixa del camí de Garriguella, situada en el término de Marsá; distrito municipal de Vilanova de la Muga, de cabida tres vesanas, cuatro céntimos, equivalentes a sesenta y seis áreas cuarenta y siete centíáreas que linda al Norte con campo de José Marqués de Vilademulè, al Este con viña de Francisco Badosa de Vilajuiga, al Sud con campo, yerma y erial de dicho Marqués y al Oeste con campo de este mismo, todos dichos lindes antes hoy al Norte, Sud y Oeste con el hipotecante, y al Este con Francisco Badosa de Vilajuiga. Inscrita en este Registro al tomo 1524, libro 42 de Vilanova de la Muga, folio 233 vuelto, finca 1.173, inscripción segunda.

Que en la escritura de deudor se pactó entre los otorgantes que si llegase el caso de tener que sacarse las fincas a pública subasta, se tomase como tipo de la misma la cantidad de que cada finca responde por capital, intereses y costas del préstamo, y además la segunda de las antes descritas, lo que resulte del deudor otorgado por Don Juan Soler Lloveras a favor del propio ejecutado Don Juan Galter y Bassols; y en virtud de tal pacto, las fincas anteriormente reseñadas salen a subasta por las cantidades siguientes: La primera por la suma de DOS MIL OCHOCIENTAS SESENTA PESETAS; la segunda, por la cantidad de OCHO MIL OCHENTA PESETAS; y la tercera, por la de MIL SEISCIENTAS OCHENTA PESETAS.

Para el remate de las descritas fincas se ha señalado el día TREINTA DE SEPTIEMBRE PRÓXIMO VENIDERO Y HORA DE LAS DOCE, en la sala audliencia de este Juzgado, sito en la presente Ciudad y calle de La Jun-

quera número cuarenta y dos, piso principal, bajo las condiciones siguientes:

1.ª—Que para tomar parte en la subasta, todo licitador deberá consignar previamente en la mesa del Juzgado, o en el establecimiento destinado al efecto, el diez por ciento del tipo de subasta de dichos bienes, sin cuyo requisito no serán admitidos.

2.ª—Que no se admitirá postura alguna que no cubra la totalidad del respectivo tipo de subasta antes expresado para cada finca; en virtud del calendario pacto de la escritura de deudor.

3.ª—Que los títulos de propiedad consisten únicamente en la referida escritura de deudor y en la certificación de cargas, obrantes en los autos, y que se hallan de manifiesto en la Secretaría para poder ser examinados y con los cuales deberán conformarse los licitadores y aceptarlos como bastante, ya que el ejecutado no ha presentado los títulos de propiedad, y por no haberse cumplido la falta de los mismos, deberá observarse lo previsto en la regla quinta del artículo 103 del Reglamento vigente para la ejecución de la Ley Hipotecaria.

4.ª—Que las cargas y gravámenes anteriores y preferentes al crédito del actor continuarán subsistentes, si los hubiere, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

5.ª—Y que irán a cargo del comprador los gastos de la escritura de compra-venta y demás inherentes a la misma.

DADO en FIGUERAS a trece de Agosto de mil novecientos treinta y cinco.

E/ BENITO GRAU Por mandato de S. S.ª LEANDRO TARRAGÓ

Aviso a los Herniados

El Director del INSTITUTO DE HERNIOLOGIA «NOTTON» de BARCELONA tiene establecida una visita mensual fija en

Gerona el PRIMER SABADO de CADA MES en el HOTEL PENINSULAR de 8 a 12 mañana. Consúltale su caso completamente gratis y sin el menor compromiso

EL INSTITUTO NOTTON le ofrece las máximas garantías, por su gran crédito y muchos años de práctica.

POR su reconocida competencia y seriedad.

POR sus perfectos aparatos, última palabra de la ortopedia moderna (patentados) premiados en varias exposiciones, y adoptados por todas las eminencias médicas.

POR su tratamiento científico (registrado) con el que han conseguido su curación tantos herniados.

POR sus precios módicos al alcance de todo el mundo.

TRATAMIENTO Y CURACIÓN DEL HIPOCELE, FAJAS MEDICALES para Obesidad, Eventraciones, Matriz caída, Riñon móvil, Embarazo, Descenso del estómago e intestinos, Operados, etc.

J. Notton Cirujano ortopédico, CASA CENTRAL — BARCELONA Ronda Universidad, n.º 7-1.ª. Visita todos los días laborables de 10 a 1 y de 4 a 8. Festivos entre semana de 10 a 12 Teléfono 10995.

COMARCALS

PERELADA.—Victima de greu malura, suportada amb cristiana i ben santa resignació, ha lliurat la seva ànima al Creador, a l'edat de 16 anys, l'exemplaríssim jove N'Estanislau Llanta Sicars, fill primogènit de la cristiana i virtuosa família Llanta-Sicars de la nostra comarca Vila carregat de mèrits i virtuts per a l'altra vida; entusiasta per la F. J. C. a la qual perteneixia i no menys, entusiasta i fervent Congregant de Maria Immaculada.

«Formosa és als ulls de Déu la mort dels justos». No cal dir, que el jove Estanislau ha assolit la màxima perfecció que pot capir-se, per a anar a fruir de la glòria que el bon Déu i Senyor té apellada per a aquells, que com el malaguanyat jove, viuen i moren en gràcia i amistat seva.

Palesa demostració de les generals simpaties de que frueix la noble família Llanta-Sicars, a dins i a fora de la Vila, que tot Perelada, en massa, s'associa a la condolença de la mentada Família, acudint a rendir l'últim tribut d'estima i admiració, fent acte de presència en l'enterrament del cadàver del plorat jove Estanislau Llanta Sicars, espill de bondat i d'amor envers Déu i el pròxim, vertader model de joves cristians.

A l'associar-nos, nosaltres, també, a la general condolença de sa atribulada Família, preguem els llegidors d'aquest periòdic que l'encomanin a Déu, en les seves oracions.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les nou, missa i explicació del Sant Evangeli; a les deu, ofici; a les onze, missa i explicació catequística; a les dotze, missa i visita a la Mare de Déu de la Cort; a les tres, ensenyança de catecisme als infants, i a dos quarts de cinc, res del sant rosari, i novena.

Dilluns, a les deu missa de novena i funció pròpia a les set de la tarda.

Dimarts, festa de la Mare de Déu de la Marçà, es diran misses en el seu propi altar fins a les onze; i a les set de la tarda, res del sant rosari i conclusió de la novena.

Dimecres i demés dies de la setmana, a les set de la tarda, res del sant rosari, visita al Santíssim i oració mental.

Dissabte, adoració i vetlla nocturna. Quaranta Hores.—Església de la Mare de Déu dels Desemparats.

Església de Sant Antoni.—Dijous vinent, dia 26 s'hi començarà la Novena de Sant Francesc fent-se tots els dies a les 7 del matí durant la Missa.

Moviment Parroquial

comprensiu del dia 1 de setembre a la data

Baptismes

Elena Olivella Casadó.—Josep Gironell Cisterna.—Isabel Barbany Dabau.—Andreu Mas Sabat.—Joan Bota Vilà.—Maria Teresa Vilanova Massaguer.—Maria Rosa Carbonell Castelló.—Salvador Roura Alegre.

Matrimonis

Rafael Núñez Soler amb Josepa Boñill Homs.—Enric Díaz Tablera amb Margarida Artor Vallmajor.—Narcís Gou Ferrer amb Remet Brugat Figueras.

Defuncions

Sixte Gimbernau Condom, 75 a., c.—Abdon Cusi Jordà, 88 a., v.—Francesc Corominas Antunez, 63 a., c.—Francisco Vilà Bassols, 76 a., v.—Just Font Bartis, 37 a., c.—Bonaventura Amiel Ferrer, 66 a., c.—Sebastià Romà Brugués, 9 mesos.

Garatge

Triomf Auto Service
de Martí Quintana Barrera

Avda. de la República, 167 (carrer Nou). Teléf. 239 R. - FIGUERES

GIROLAMO

AFIRMEM

que el millor purgant, depuratiu i refrescant de la sang és el

**XAROP
PAGLIANO**

inventat l'any 1838 pel Prof. Girolamo Pagliano de Florència.

Prop d'un segle d'existència és el millor elogi del crèdit que gaudeix en tot el món, essent conegut per la Medicina dels Pares de Família.

Evita i guareix les malalties de l'Estómac, Fetge, Intestins, etc.

Indicadíssim en la Primavera i imillorable en la Tardor.

Tot flascó o capsua ha de portar amb tinta blava la marca registrada.

Es ven en forma de Xarop (líquid), en pols i en catxets.

Agents a Espanya:
J. URIACH i C.ª, S. A.
Bruc, 49 - Barcelona

PAGLIANO

NOTICIES Compreu

Pel bon camí

Aquesta nit ha tingut lloc l'anunciada sessió de l'Ajuntament per tal de procedir al nomenament de càrrecs constitutius de la corporació, després de la crisi motivada per la dimissió de l'alcalde senyor Moradell i el conseller senyor Soler Grau. En la votació es palesà la cordialitat existent entre les dues minories que representen a Casa Ciutat el desig constructiu de continuïtat i fermesa en l'administració dels interessos comunals. Els vots coincidents de cedistes i regionalistes elegiren el senyor Alonso per a l'alcaldia i el senyor Gratacós per a la conselleria vacant.

Sense temps per als comentaris que aquest fet desvetlla i que serà rebut amb íntima satisfacció per tota la Ciutat desitjosa de veure's governada amb seny i altesa de mires, LA VEU DE L'EMPORDA que sempre ha defensat la necessitat d'una entesa entre els elements figuerencs que no poden deixar de tenir un ideari essencial comú, registra l'esdeveniment amb la satisfacció dels bons ciutadans que esperen una actuació enlairada i noble en bé de Figueres.

La nostra felicitació als elegits, membres de les minories d'Acció Popular i Lliga Catalana i que l'harmonia entre elles sigui des d'ara perfecta, laborant de comú acord per l'avenc moral i material de la Ciutat estimada. Endavant pel bon camí de la comprensió i la cordialitat.

=Se ofereix senyora educada y de buena familia para acompañar Señora, o cosa análoga. Se dan y exigen referencias razón en esta administración.

● Amb assistència nodridíssima d'Alfons obrí les seves portes l'escola parroquial «Montserrat», del Patronat P. de la Catequística dilluns, dia setze. Resulten ja petites les dues aules davant la demanada de llocs, prova de l'acceptació assolida pels seus ensenyaments i de l'interès dels pares de famílies obreres per la formació cristiana dels seus fills. Felicitem-nos-en i continuem caminant els nostres millors afectes per aquesta obra d'apostolat cristià, que és, entre totes, la més eficaç.

—Es ven ESTABLIMENT de begudes, bona parròquia. Raó en aquesta Administració.

● Amb la natural satisfacció ens hem enterat del triomf aconseguit pel nostre amic N'Emili Llosa, l'antic propietari dels vehicles que presten el servei entre l'Estació de la nostra ciutat i hotels i domicilis de la mateixa, amb motiu d'haver resolt el Ministeri d'Obres Públiques que aquests vehicles ocupessin el lloc principal a l'andana de l'Estació. Per mitjà personalistes inspirades en pràctiques polítiques del més baix caciquisme, el senyor Llosa havia estat desposseït fa temps d'aquest lloc que de dret li corresponia per la seva antiguitat.

Felicitem a l'amic per l'èxit obtingut en ésser-li reconeguda la justícia de la seva causa i no dubtem que tot Figueres, que coneix i alaba la probitat i excel·lent servei del senyor Llosa, veurà amb goig la reintegració de la justícia.

Per arrendar Casa torre recent construïda. Tot confort. Informarà: PROCURADOR GOU.— Carrer Nou, 18, 2. on - Figueres.

● Després de la inauguració de les obres pel Ministeri d'Obres Públiques Sr. Marraco, efectuades la setmana passada, seixanta obrers treballen amb tota activitat en la construcció de la carretera que ha de donar accés al Pantà de Crespià, el qual, com és sabut, portarà el nom del benemèrit empordanès Carles Jordà.


HIPOTEQUES ràpides, disponible tota classe de capitals per a col·locar. Serietat i reserva. L'ACTIVA.—Plaça del Sol, n.º 8, baixos, Figueres.

Xocolata COMET

amb participació a la «Loteria Nacional» :::

CLASSE **SALUD** QUALITAT FINA

Xocolata pur Cacao i Sucre. - Preu 1'25 ptes.

 Si hom treu la grossa pot guanyar-se 1.200 pessetes

SORTEIG

11

OCTUBRE

1935

● Llegim amb satisfacció a «Vida Parroquial»:

«Els assaigs de «El divino impaciente». —Ha causat molt bona impressió el coratge dels aficionats de l'Elenc d'emprendre una obra de l'envergadura de la del Sr. Peman. Ens hem informat amb llur director i ha tingut a bé manifestar-nos que hom va a preparar una representació digníssima d'aquest drama religiós; i ens prega que fem constar que, a aquest fi, ha estat cercada i obtinguda l'adaptació a l'escena catòlica que, per als feijocistes del grup «Ancora» de Barcelona, va autoritzar el mateix senyor Peman. Així mateix ens prega que recordem a tots els membres de l'Elenc l'assiduïtat que deuen observar en els assaigs. Dimarts vinent l'assaig serà dels dos primers quadres; el dijous, dels dos següents, amb assistència, per tant, en aquest dia de tots els aficionats sense excepció.»

Perxas y Compañía BANQUEROS

Habiendo sufrido extravío nuestro resguardo de Imposición de efectivo número 20986 de Ptas. 1.000'— a favor de Doña Angela Viarnés Coll y de D. Esteban Carreras Viarnés, Indistintamente, de Pont de Molins, fecha 19 de Agosto de 1935, se hace público y de no presentarse reclamación alguna dentro los 15 días siguientes a la primera publicación del presente anuncio, libraremos duplicado de dicho resguardo, considerándonos relevados de toda responsabilidad. Figueras, 21 de Septiembre de 1935.

● El nen Pau Llosa Martínez, de 9 anys d'edat, alumne de l'Escola Parroquial «Montserrat», habitant al segon pis de la casa on està instalada la nostra Imprenta i Llibreria, el dijous trobà un billet de 25 pts. al carrer de Joan Matas, en front de la tocineria de la Vda. de Sabà, qual quantitat fou entregada a la Jefatura de la Guàrdia Municipal. Tan bona acció del nen esmentat ha estat unanimitament elogiada.

Joan Sutrá Viñas

Assabenta a les seves amistats el traallat del seu domicili i Taller de Pintura Decorativa a la casa situada en la nova urbanització del costat dret del Camí Vell de Vilafant, i li es grat oferir-les-hi els seus serveis. Telèfon n.º 9, FIGUERES.

● Per decret del Conseller de Governació de la Generalitat, publicat ja en el Butlletí Oficial, s'ha fet extensiu el carnet electoral a les poblacions inferiors a 5.000 habitants que sien cap de Partit judicial.

L'èxit dels seus viatges en automòbil, depèn de les bujies, verifiquen el seu funcionament amb el moderníssim aparell de què disposa el **Triomf Auto Service**.

● A La Bisbal, a l'Escola parroquial dilluns varen començar les tasques del curs 1935-36, les quals continuaran fins a fi de mes en l'edifici provisional de l'ex-fàbrica del senyor Robert Mercader; des de primer d'octubre continuaran a les noves Escoles que es construeixen al solar anomenat ex-parc de la Casa Niubó.

A propòsit de les dites Escoles, ens asabentem que a mitjans d'octubre es farà la inauguració oficial, amb assistència del senyor Bisbe de la Diòcesi, el qual, ensems farà la Visita Pastoral.

=S'ofereix jove per a contable a hores, immillorables referències, preu módic. Raó en aquesta Administració.

● S'han despatxat en la Delegació de Policia 4000 passaports per als veïnats que han anat a França, quantitat igual a la de l'any passat. La vaga que hi hagué a la veïna nació féu que el número dels qui anaren fos més nombrós del que es calculava.

—Per a vendre Casa, pati i hort, situats al carrer de Pujades n.º 34. Raó en aquesta Administració.

● Als voltants de la ciutat fou recollit un colom missatger que portava una inscripció que deia «A. S. S. España 4130» de qual troballa se'n donà compte al president de la Penya Colombòfila. Ha estat dipositada en una gàvia del Parc Bosc Municipal a disposició de qui acredití ésser de la seva propietat.

Renteu el vostre cotxe, engraseu i netegeu els baixos amb maquinària moderna al **Triomf Auto Service**.

● Ha estat nomenat Director de la Sucursal del Banc Hispà Colonial, d'aquesta ciutat, el Sr. Josep M.º Barceló Palà, qui al prendre possessió de son importat càrrec ens ha tramés una afectuosa «Salutació» oferint-se en son nou càrrec, en el que li desitgem tota mena d'èxits, al ensems que li agraim la seva fina atenció.

● Els exemplars membres del Consell Diocesà de l'Unió Diocesana de Joves Cristians, de Girona, Srs. Josep Bordes, Josep Rigau, Jaume Ministeral i Enric Turon han estat nomenats mestres interins d'aquesta ciutat els dos primers i de Palamós i Llançà, respectivament, els dos darrers. Desitgem als esmentats, mestres cristians bon encert en la seva tasca. Per a l'Escola de Pont de Molins ha estat nomenat el Sr. Ramon Merino.

— Casa en venda

de dos pisos i espaiosa planta baixa, aigua corrent, gran jardí, palomar i galliners.

Raó en aquesta Administració.

● Ha estat jubilat, per haver complert l'edat reglamentària, el professor del grup escolar Sr. Pere Armengol.

Sastreria Ymbert

Distinció i economia Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rutlla) número 3 Figueres.

● Nota suplicada.—La societat de Mestres Sastres «La Confianza» d'aquesta Ciutat, prega als senyors socis i no socis de Figueres i Comarca, tinguin a bé enviar les llistes dels seus clients morosos al President de l'esmentada Societat durant la primera quinzena del present mes.

Favor que espera de tots els col·legues pel bé mutu. Figueres Setembre del 1935.—La Junta.

=Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic.

Nou domicili: RAMBLA, 8, 2.º - FIGUERES

● El dijous passat el mestre de cases i empresari d'obres, En Joaquim Camps Rigau, ben apreciat amic nostre, tingué la desgràcia de caure de dalt d'una bastida d'una casa en construcció al carrer de Vilafant, de resultes de la qual rebé fortes contusions al cap amb fractura de la clavícula esquerra. Fou portat a l'Hospital en greu estat, on se li practicà la primera cura, havent quedat hospitalitzat per a atendre a la seva curació. El seu estat actual es satisfactori i Déu vulgui que quedi promptament curat tan bon amic i ben apreciat en aquesta ciutat.

Estocs de neumàtics d'ocasió procedents de transformacions, els trobareu al **Triomf Auto Service**.

● Durant una forta tempestat de trons i llamps, seguida de pluja, caigué dies passats un llamp al Mas Barrera de Vilanova de la Muga, habitat pel propietari Miquel Macau, matant a una euga.

Per a vendre a molt bon preu 1 carro de cadenes de 2 bocois, 1 carro de transports, 1 carret tartana, Bocois per a transportar vi i oli.

Raó J. Juanola, carrer de les Rodes, n.º 7. Figueres.

● Per la guàrdia municipal fou detingut, per infringir el band recentment publicat, prohibint la mendicitat, un individu faltat de documentació, que digué anomenar-se Joan Serra Puig, que fou posat a disposició del Jefe de Policia, havent-se fet un segon reconeixement, resultà ésser Josep Masjoan Puig de 40 anys d'edat, casat i natural de Torroella de Montgrí, el qual es troba reclamat pel Jutjat de La Bisbal. Ha ingressat a la presó preventiva a disposició del Jutjat de 1.ª Instància.

= És ven una màquina d'escriure marca «UNDERWOOD», preu reduït. Raó, Avinguda de la República, n.º 11 Tenda.

A la Fàbrica de Nines,

Avinguda de la República, 135, es venen rams i tòies per a les Festes Majors, com també altres objectes adients.

Tenda de Comestibles

de **Manel Juncà** Especialitat en Cafè, Arròs i Vi de qualitat insuperable. Carrer Alt de Sant Pere FIGUERES

ESPORTIVES

Futbol

Campeonat de Catalunya Segona Categoria Ordinària. -- Grup Mixt Barcelona-Girona

RESULTATS DE LA PRIMERA JORNADA

Banyoles—Marià Ausà 3-2
 Figueres—Ripoll 2-0
 Manlleu—Olot 4-1

ESTAT ACTUAL DE LA PUNTUACIÓ

EQUIPS	PARTITS				GOLS		Punts
	J	G	E	P	F	C	
Figueres	1	1	0	0	2	0	2
Manlleu	1	1	0	0	4	1	2
Banyoles	1	1	0	0	3	2	2
Marià Ausà	1	0	0	1	2	3	0
Ripoll	1	0	0	1	0	2	0
Olot	1	0	0	1	1	4	0

Al Camp Municipal

U. S. Figueres 2 — C. E. Ripoll 0

Ha començat el campionat i en el primer partit a l'equip unionista li ha tocat jugar contra el Ripoll, equip que després de la magnífica impressió que ens causà, ens atrevim a col·locarlo com a un dels més seriosos aspirants al primer lloc.

Tot i que pocs minuts abans de començar caigueren quatre gotes i el temps es mostrava insegur, el camp oferia un bonic aspecte quan els equips donaren començ al joc.

La victòria aconseguida per l'onze figuerenc en aquest encontre, podem qualificar-la de justa, tot i que l'equip visitant en conjunt jugués millor que el figuerenc, ja que aquests, davant de gol foren sempre molt més perillosos i que d'haver-los hi somrigut la sort, podien quan menys marcar alguns gols més. Recordem en el primer temps una ocasió que per nerviosisme es perdé Vila quan el gol ja es donava per descomptat i tres xuts que reboteren als pals quan el porter ja era batut. També els ripollencs es perderen alguna ocasió, sobretot al parar Brú d'una manera magistral un penal quan mancaven quinze minuts per acabar i el marcador encara no havia funcionat. Es per això que considerem que el resultat reflexa exactament el desenvolupament de la partida, tot i que com ja remarquem el conjunt forà més perfecte.

En el primer temps, els visitants jugaren a favor de vent i el domini els hi correspongué lleugerament, però els figuerencs no es quedaren enrera i les seves avançades foren sempre

de més perill. En el segon en canvi pressionaren intensament els locals, essent aclarits els seus avenços per la magnífica actuació del tercer defensiu i mitjos contraris.

Mancaven quinze minuts per acabar i els figuerencs incorregueren en penalty que tirat dona lloc a que Brú efectués dues parades formidables. La primera a l'aclarir el xut i la segona al desviar el remat i que definitivament Monera allunyà. Els jugadors unionistes animats per les dues jugades de Brú, es llençaren a l'atac per aconseguir la victòria, cosa que no es feu esperar al rematar al cap de pocs minuts Colomer oportunísim un centre de Valls després d'una internada superba d'aquest, en mig d'un entusiasme indescriptible de jugadors i públic figuerencs. Al darrer minut Bussot de penalty obtenia el segon punt, per haver parat amb les mans un defensa un tret fantàstic de Miquel.

Ja hem esmentat més amunt que l'equip de Ripoll, ens causà una magnífica impressió per el seu conjunt del qual destacaren el mig centre, tercer defensiu, mig esquerra i interior dreta.

Per l'equip local, que al gran entusiasme que hi pesà el superà el nerviosisme, cosa que feu que no lligués com s'esperava, destacà la gran tasca de Brú, Valls i Miquel, seguits dels defenses i Rosalenc. A la ratlla mitja, tot i la bona voluntat que hi posen els ales hi trobem la manca de Medina, que per discrepàncies amb la Junta Directiva no ha signat encara la fitxa. Celebrariem que pel bé de la Unió desapareixessin i que directius i jugador arribessin a un acord i poguessim veure ben aviat a l'equip al notable i veterà mig ala figuerenc.

Arbitrà amb encert i energia, cosa que feu que el joc fos dur, però noble i que no arribés a violència, el col·legiat Sr. Maroto que arrenghenà els equips de la següent forma:

Ripoll: Ollé—Centelles, Gudiol—Prat, Vidal, Bassols—Querol, Mascarell, Vallverdú, Garcia i Sola.

Figueres: Brú—Bussot, Jacomet—Monera, Rosalenc, Padilla—Valls, Pagès, Miquel, Colomer i Vila.

El públic nombros i correcte, aplaudí amb entusiasme als locals, premiant però també amb esportivitat als visitants.

Partits per a demà

Figueres—Marià Ausà
 Ripoll—Manlleu
 Olot—Banyoles

Demà al Camp Municipal

Marià Ausà de Vich - U. S. Figueres
 Després de la victòria aconseguida per l'equip figuerenc en el primer partit de campionat, regna gran entusiasme en totes les penyes esportives de la nostra ciutat per tal de presen-

ciar demà el segon encontre d'aquest interessant campionat.

L'equip que ens visitarà és el formidable equip vigatà Marià Ausà, que tot i haver perdut diumenge passat en el camp del Banyoles per 3 a 2, hem de remarcar que dos dels gols que els hi feren foren de penalty. Per les referències que d'ells ens donaren els ripollencs, formen un conjunt molt estimable. Prevelem per a demà un bon i interessant partit. Tots els esportius figuerencs tenen de fer presència al camp local, per tal d'animar d'una manera esportiva al seu equip i contribuir amb el seu èbol a les despeses que té la Unió Sportiva per fer un equip digna de la nostra ciutat.

L'onze figuerenc està format sembla per els mateixos equipers que guanyaren diumenge passat al Ripoll o sigui: Brú—Bussot, Jacomet—Monera, Rosalenc, Padilla—Valls, Pagès, Miquel, Colomer i Vila. Es parla de reparacions i de debuts, però com que els rumors que circulen no son oficials, publiquem l'equip que té més probabilitats de jugar.

PEP

Secció Oficial

Ajuntament de Figueres

COMISSIÓ DE GOVERN

Extracte dels acords adoptats en la sessió del dia 12 de setembre del 1935.

(Segona Convocatória)

Aprovar l'acta de la sessió anterior i l'extracte dels seus acords.

Lliurar a favor de la senyora Maria Soler i Major, títol de propietat de la cripta número 24 del tercer departament del Cementiri Municipal que ha adquirit del senyor Artur Novoa i Romà que la construí, mitjançant el pagament dels drets i taxes que corresponen.

Satisfer a Manuel Martínez i Yébenes cent deu pessetes amb cinquanta cèntims per les hores extraordinàries de treball que ha efectuat durant el temps que ha exercit amb caràcter d'interí el càrrec de Capataç de primera de Bombers de la Brigada municipal.

Designar els Consellers senyors Joan Bisbal i Eduard Pabó per a formar part de la Mesa de la Subhasta de les obres de fusteria de la nova Casa Consistorial, lots primer i segon.

Figueres, 18 de setembre del 1935.

El Secretari,
O. SANTALÓ.

—Per a llogar Casa-Torre amb jardí. Carrer Anselm Clavé, 44, (abans Sant Llútzter). Figueres.

JUNTA MUNICIPAL DEL CENS ELECTORAL

Insequin les instruccions verbals donades a Girona, al sotscrit, per l'Honorable senyor Conseller de Governació de la Generalitat de Catalunya, es convoca als senyors Secretaris o delegats dels Partits polítics, i de les entitats de caràcter econòmic i social d'aquesta ciutat, als quals interressi sigui lliurat, als electors, el cartell electoral suau establert, a la reunió que tindrà lloc, el proper dilluns, dia 23, a les set de la tarda a la Audiència del Jutjat municipal. Figueres, 20 de setembre del 1935.

El President de la Junta municipal del Cens Electoral.
P. O.

FRANCESC SALA

Batallón de Montaña Chiclana num. 3

Por acuerdo de la Junta Económica del Cuerpo, se convoca a todos los Maestros de Obras de esta localidad, para un concurso que se celebrará el día 28 del corriente a las 11 horas, con objeto de proceder a la construcción de enfermería, botiquin y cuartos para Oficiales del Batallón, con arreglo al plano y condiciones aprobadas, y que pueden ser examinadas todos los días laborables de 10 a 13 eu el despacho del Sr. Comandante Mayor.

Los proyectos y presupuestos pue se presenten, se remitirán en sobre cerrado y con sujeción a lo dispuesto sobre concursos, al citado Jefe, antes de las 10 horas del mencionado día.

El importe de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

Figueras, 18 de Septiembre de 1935.

El Comandante Mayor,
CONDE.

Neumàtics d'ocasió de mides poc corrents els trobarà al **Triomf Auto Service**.

GENERES DE PUNT

Jacques

Abans d'efectuar les vostres compres feu una visita a n'aquesta casa i estalviareu diners.

Avinguda Wilson, 4 - Figueres



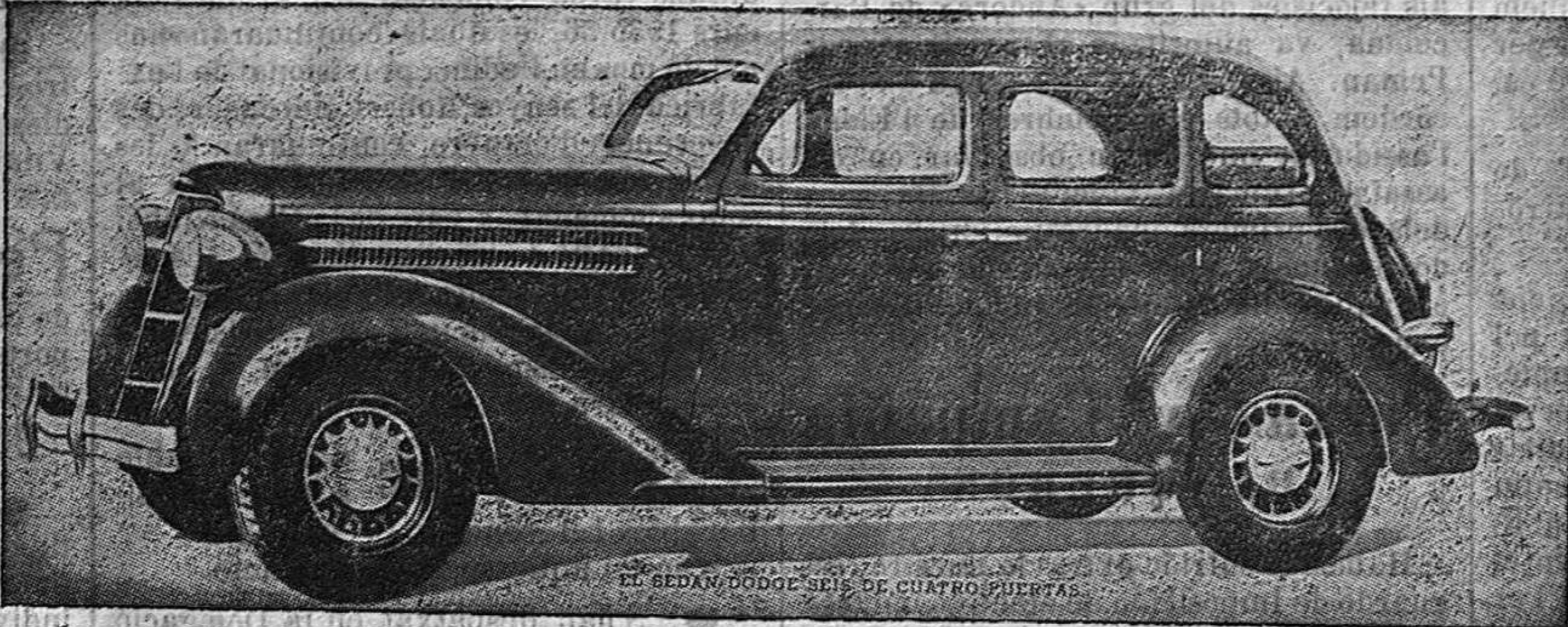
AUTOMOBILS



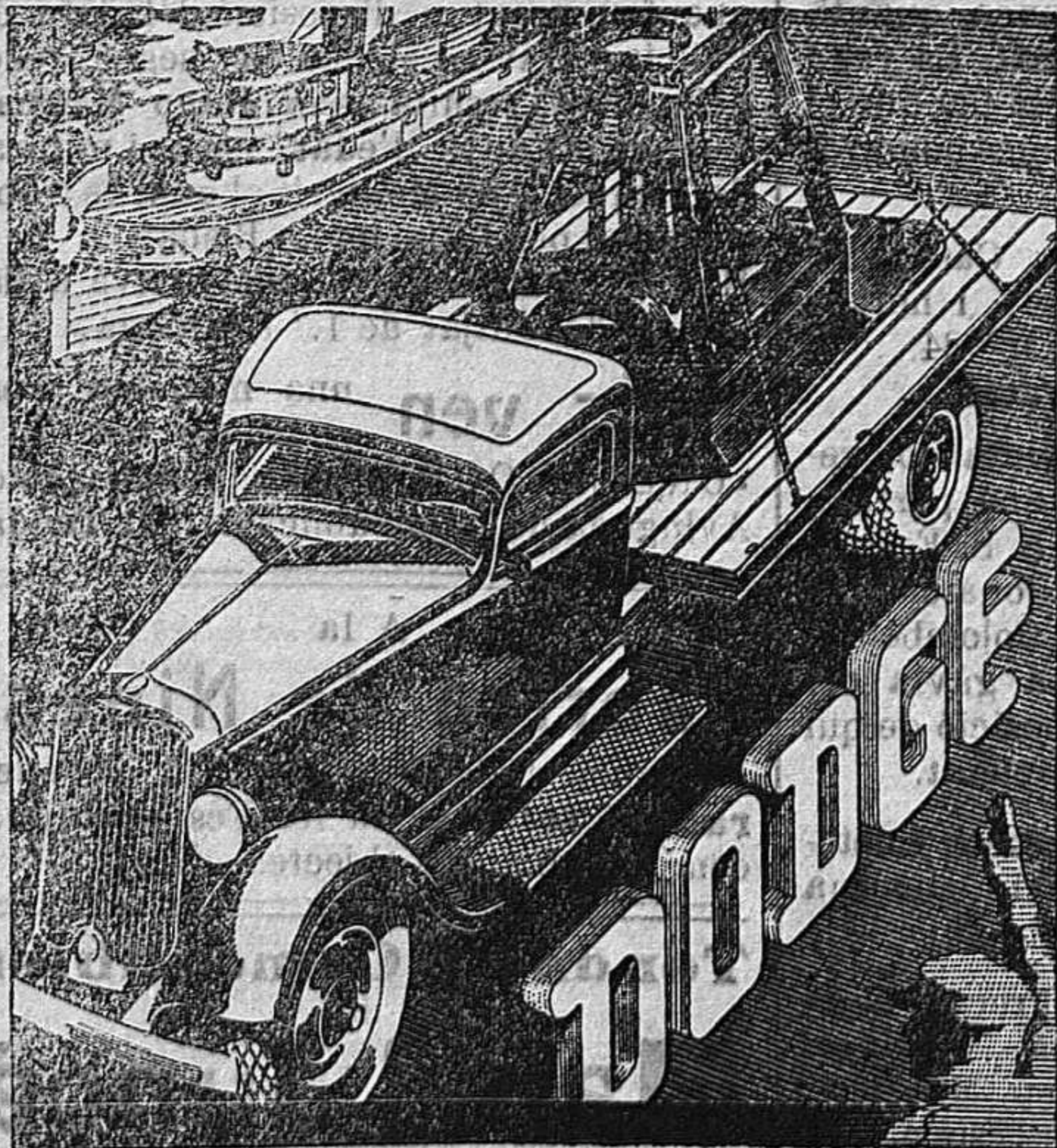
Els de millor rendiment i menys consum. Els més econòmics en la seva qualitat. Els que cobriran sempre les seves necessitats.

EL VEHICLE QUE NO TE DIFICULTATS

Demani una demostració pràctica i es convencerà de la grandiosa resistència dels automòbils i camions **DODGE**



A 8 H.P.
D
L
E
R 11 H.P.



CAMIONS - OMNIBUS - AUTOMOBILS

Infal·lables per molts anys...

Durant molts anys la Dodge ha fabricat un assortit de cotxes i camions que han reportat gran beneficis als seus propietaris. Aquests cotxes i camions sempre han reunit tota la força, solidesa i resistència necessàries per desempenyar la seva obra, inclusivament en condicions adverses. Aquests, són, precisament, els factors que fan lucratiu el negoci de transports. En tot el món, els automòbils i camions Dodge disfruten de merecida fama per la seva habilitat en rendir dies i dies un servei infal·lable. I són a milers els propietaris que asseguren que el seu baix cost de conservació i estalvi de combustible, és quelcòm realment extraordinari.



Viatjant en un **ADLER**, V. experimentarà la vertadera sensació d'anar en auto

Per a informes: Estació de Servei Dodge i Adler
Garatge Empordanès
 Plaça de Catalunya n.º 4 - Teléf. 241
FIGUERES

Representant per Catalunya:

BALTASAR FIOLE

Diputació, 43 - Telèfon 31575
BARCELONA

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
Tractament radioteràpic de les malalties de la pell.

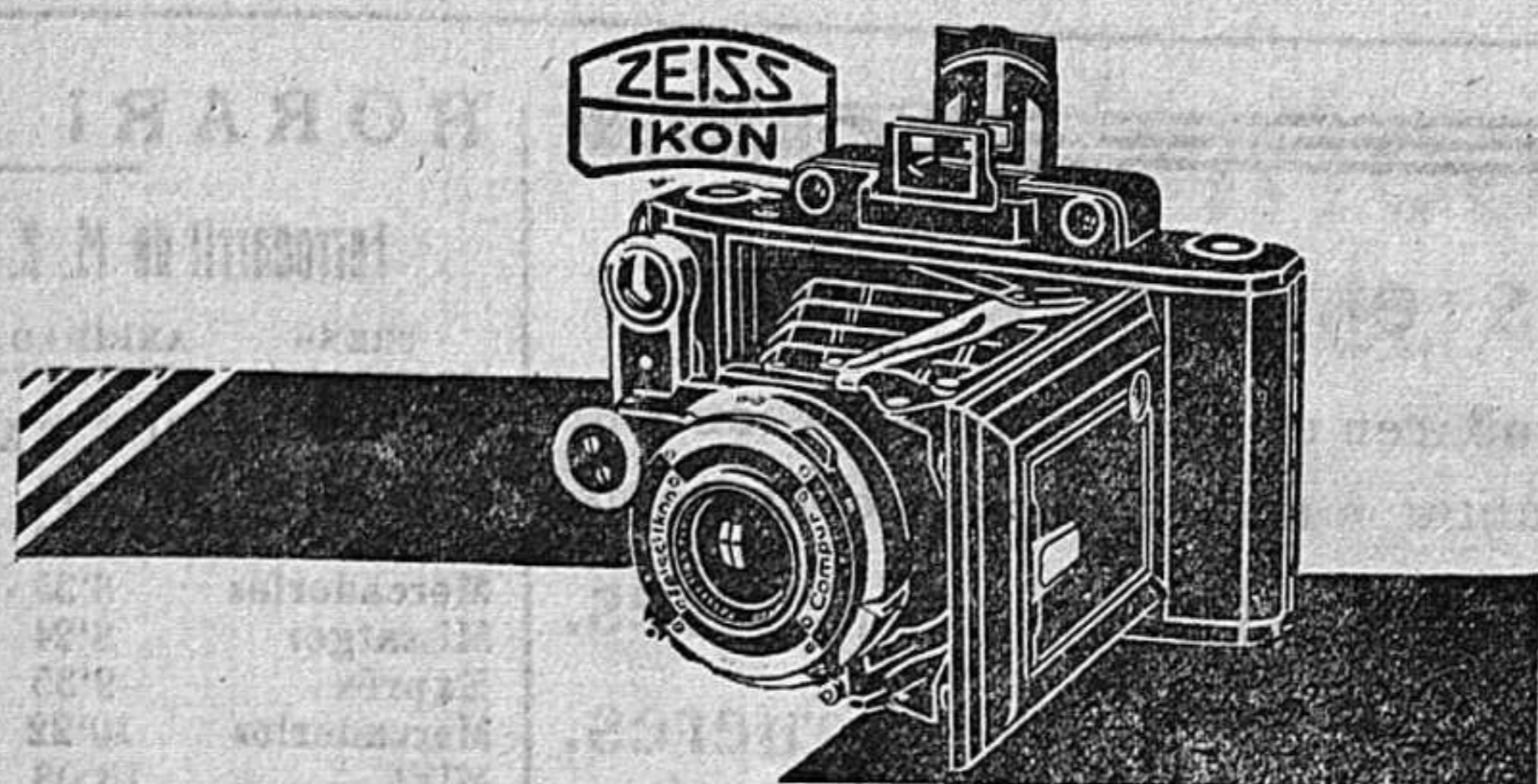
El diumenge i el dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

Quant surti d'excursió...

no deixi d'emportar-se un aparell fotogràfic, ja que així podrà obtenir el record més fidel i perdurable.

Tenim existència de diversitat de models, però recordi que



ZEISS IKON

és la marca insuperada.

Agència Oficial



El Siglo

ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

Perelada, 18 - FIGUERES



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.
Máquina Eléctrica **BOLÓ** para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado.
Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Joan Brusés Majó Metge

Ofereix els seus serveis de Medicina general
Especialitat en malalties de l'aparell respiratori

S'admeten iguals

CONSULTA:
de les 11 a dos quarts de 2

Av. nguda de la República, 43, pral., 2.º
FIGUERES

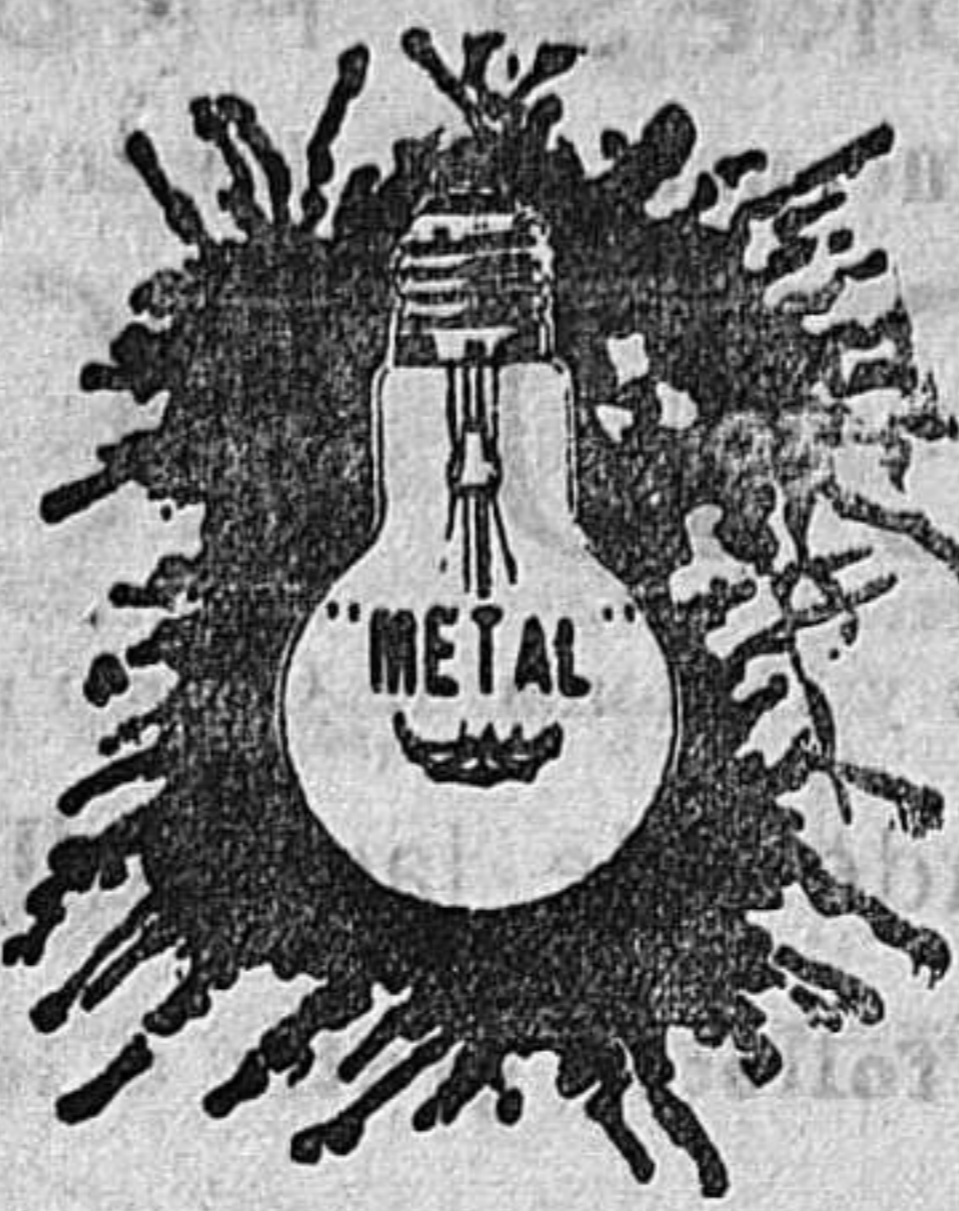


Llibreria Canet

La casa dels diaris

s'ha traslladat a La Rambla, n.º 7
(al costat del rellotge)
Subscripció i venda de diaris
revistes i llibres,

ESTALVI D'INERS.



Usant l'acreditada

"LAMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.

JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas i electricitat

Venda de l'acreditada
LAMPARA METAL

Especialitat en la
BOMBA BLOCH

Monturiol, 20 - FIGUERES

Cuines de Gas



Les úniques que donen un 30 % d'economia sobre les demés.

Gomes i Accessoris

La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23
FIGUERES

El que diuen els guarits:

La tos no em deixava dormir

diu en Josep Vicedo, habitant a Elche (Alacant), Carretera de Crevillante, número 9,

al certificat de guariment que ha tingut la gentilesa de trametre'ns, en el qual diu que sofria d'una bronquitis amb molta tos, des de 1933, i que el mateix a l'estiu que a l'hivern sempre estava constipat, la tos no li permetia conciliar la son i que amb la CURA N.º 15 DE L'ABAT HAMON s'ha guarit completament.

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

posseixen un extraordinari poder de guariment, gràcies a la seva capacitat d'assimilació de les PLANTES que es componen. Exerceix una enèrgica depuració i renovació orgànica que restableix l'equilibri de la salut sense necessitat de règim alimentici. No perjudica ni produeix trastorns perquè no conté tòxics ni estupefaents, només PLANTES sanes i benefactores.

Gratuit

i sense compromís rebreu vostè l'interessant llibre "La Medicina Vegetal" del doctor Sabin, que ensenya la manera de guarir les malalties per mitjà de plantes i el "Boletín Mensual" "Lo que dicen los curados".

Nom.....
Carrer.....
Ciutat.....
Provincia.....

Envieu aquest cupó com a imprés amb segell de dos cèntims a LABORATORIS BOTANICS I MARINS, Ronda de la Universitat, 6, BARCELONA.

CURES vegetals de l'ABAT HAMON

- Nº 1: Paràlisi arteriosclerosa, obesitat, hipertensió.
- Nº 2: Malalties de l'estómac.
- Nº 3: Reuma, artrisme, dolors articulars.
- Nº 4: Anèmia.
- Nº 5: Úlcera de l'estómac.
- Nº 6: Malalties dels nervis, neuràlgies.
- Nº 7: Tos ferina.
- Nº 8: Úlcera de l'estómac.
- Nº 9: Cures.
- Nº 10: Diarrea, enteritis.
- Nº 11: Mala circulació de la sang.
- Nº 12: Tos, catarros, grip, bronquitis, asma.
- Nº 13: Nefritis, Albuminúria.
- Nº 14: Hemorroides, hipertensió.
- Nº 15: Tos, catarros, grip, bronquitis, asma.
- Nº 16: Cor.
- Nº 17: Estrenyiment.
- Nº 18: Úlcera de l'estómac.
- Nº 19: Úlcera varicosa, eczemes.
- Nº 20: Prevenció conservadora de la salut.

DEMANEU LLIBRE GRATIS

Meravellós mètode de curació per mitjà de PLANTES, descobert per l'ABAT HAMON.



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENDS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'14	5'16	1.ª 13.ª
Correu	5'52	5'58	1.ª, 2.ª 13.ª
Mercaderies	6'35	6'49	2.ª 13.ª fins G.ª
Missatger	8'24	—	2.ª 13.ª
Exprés	9'35	9'36	1.ª 13.ª
Mercaderies	10'22	—	3.ª
Mixt	13'03	13'22	2.ª 13.ª
Exprés	15'26	15'28	1.ª 13.ª
Omnibus	17'50	17'58	2.ª 13.ª
Mercaderies	20'15	20'34	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Missatger	—	5'29	3.ª
Mercaderies	7'08	7'26	2.ª 13.ª surt G.ª
Correu	10'19	10'29	2.ª 13.ª
Exprés	11'18	11'20	1.ª 13.ª
Mixt	13'28	13'40	2.ª 13.ª
Exprés	16'28	16'26	1.ª 13.ª
Correu	19'19	19'24	1.ª 2.ª 13.ª
Exprés	20'35	20'37	1.ª 13.ª

Le damos de 20 a 50 duros por su mal receptor, aunque esté inútil

Infórmese en cualquier Representante Oficial

PHILIPS

Representant Oficial **PERE BRUNET** Plaça de Catalunya, 13 i 14 - Tel. 193 FIGUERES

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO

CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR de cabeza, neuralgias (Faciales, Interocostales, de riñones, Ciática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES, NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

— **Lluïta antituberculosa de Catalunya** Secció de la Comarca de Figueres.

Consulta gratuïta en el Dispensari de l'Hospital els dilluns, dimecres i divendres de les 6 a dos quarts de 8.

— **Per a vendre** Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

Quant compri un watter o lavabosia País o Estranger

EXIGEIXI

que porti la seva marca de fàbrica

Si vol comprar amb tota confiança ha de fer-ho a la

Ferreteria Andreu Suñer

Rambla 3 i 4, - Girona 25. Telèfon, n.º 116

FIGUERES

Es la més important de la Comarca

En Venda

Comerç de Camiseria i Novetats, en punt central d'aquesta ciutat.

Bona clientela Raó en aquesta Administració

— **Es fan reparacions**

de tota classe de nines a la Fàbrica que hi ha montada en aquesta ciutat, Avinguda de la República 135.

— **Es ven** per retirar-se del negoci la **Sastreria FORT.**

Rocalla

TUBS ESPECIALS PER A BAIXANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768

ROCALLA S.A. CANUDA 2 BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31

